

Ⓢ **Bedienungsanleitung**

# In-Ear Kopfhörer

Best.-Nr. 1407915

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Kopfhörer dient dazu, elektrische Ausgangssignale von Kopfhörerausgängen in akustische Signale (Schallwellen) umzuwandeln. Er ist nur für den Anschluss an Kopfhörerausgänge von kompatiblen Audiogeräten zugelassen.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) dürfen Sie das Produkt nicht umbauen und/oder verändern. Falls Sie das Produkt für andere Zwecke verwenden, als zuvor beschrieben, kann das Produkt beschädigt werden. Außerdem kann eine unsachgemäße Verwendung Gefahren wie zum Beispiel Kurzschluss, Brand, Stromschlag, etc. hervorrufen. Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung genau durch und bewahren Sie diese auf. Reichen Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an dritte Personen weiter.

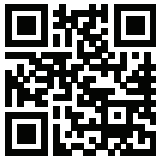
Das Produkt entspricht den gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

## Lieferumfang

- In-Ear Kopfhörer
- 4 x Ersatzohr pads aus Silikon
- Ersatzkabel mit Mikrofon
- Aufbewahrungstasche
- Bedienungsanleitung

➔ **Aktuelle Bedienungsanleitungen:**

1. Öffnen Sie die Internetseite [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) in einem Browser oder scannen Sie den rechts abgebildeten QR-Code.
2. Wählen Sie den Dokumententyp und die Sprache aus und geben Sie dann die entsprechende Bestellnummer in das Suchfeld ein. Nach dem Start des Suchvorgangs können Sie die gefundenen Dokumente herunterladen.



## Symbol-Erklärungen



Dieses Symbol weist Sie auf besondere Gefahren bei Handhabung, Betrieb oder Bedienung hin.



Das „Pfeil“-Symbol steht für spezielle Tipps und Bedienungshinweise.

## Sicherheitshinweise



**Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Falls Sie die Sicherheitshinweise und die Angaben zur sachgemäßen Handhabung in dieser Bedienungsanleitung nicht befolgen, übernehmen wir für dadurch resultierende Personen-/Sachschäden keine Haftung. Außerdem erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.**

- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Hören Sie Musik nicht über einen längeren Zeitraum mit übermäßiger Lautstärke. Hierdurch kann das Gehör geschädigt werden.
- Ziehen Sie Verbindungsstecker nicht am Kabel aus Ihren Anschlüssen.
- Schließen Sie das Produkt ausschließlich an geeignete Kopfhörerausgänge an. So vermeiden Sie Verzerrungen oder Fehlanpassungen, die zur Beschädigung des Kopfhörers oder des angeschlossenen Mischpultes führen können.
- Benutzen Sie die Kopfhörer nur dann, wenn es die Umstände erlauben. Achten Sie darauf, dass der Betrieb des Geräts nicht Ihre Konzentration auf die unmittelbare Umgebung beeinträchtigt.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, starken Erschütterungen, hoher Feuchtigkeit, Nässe, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Setzen Sie das Produkt keiner mechanischen Beanspruchung aus.
- Wenn kein sicherer Betrieb mehr möglich ist, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt:
  - sichtbare Schäden aufweist,
  - nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
  - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
  - erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.



- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um. Durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.
- Beachten Sie auch die Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitungen der übrigen Geräte, an die das Produkt angeschlossen wird.
- Wenden Sie sich an eine Fachkraft, wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Produktes haben.
- Lassen Sie Wartungs-, Anpassungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem Fachmann bzw. einer Fachwerkstatt durchführen.
- Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet werden, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst oder an andere Fachleute.

## Inbetriebnahme und Anschluss

- Stecken Sie den 3,5 mm Klinenstecker in die Kopfhörerbuchse.
- Stellen Sie den Lautstärkereglern der Audioquelle auf den niedrigsten Lautstärkepegel ein.
- Setzen Sie den Kopfhörer mit den Silikon-Ohrstücken in Ihre beiden Ohren ein.
- Stellen Sie den gewünschten Lautstärkepegel über den Lautstärkereglern der Audioquelle ein.

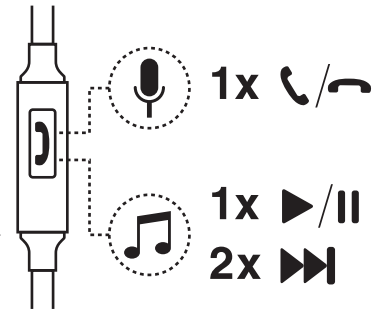
### Inline-Fernbedienungs-Taste

#### Telefonanrufe

- Drücken Sie die Inline-Fernbedienungs-Taste einmal, um einen ankommenden Telefonanruf entgegenzunehmen.
- Drücken Sie sie ein zweites Mal, um den aktuellen Telefonanruf zu beenden.

#### Musikwiedergabe

- Drücken Sie die Inline-Fernbedienungs-Taste einmal, um die Wiedergabe zu beginnen. Drücken Sie während der Wiedergabe einmal, um das laufende Musikstück zu pausieren.
- Drücken Sie die Inline-Fernbedienungs-Taste zweimal, um zum nächsten Titel zu springen.



## Ersetzen des Anschlusskabels und der Ohr pads

Ersetzen Sie das Original-Kabel, wenn es verschlissen oder anderweitig unbrauchbar geworden ist.

- Trennen Sie beide Ohrhörer vom Kabel.
- Verbinden Sie die Ohrhörer (links/rechts) mit den Anschlüssen des mitgelieferten Ersatzkabels.
- Ein Klicken wird hörbar, sobald eine korrekte Verbindung hergestellt ist.
- Ersetzen Sie die vormontierten Ohr pads mit individuell passenden.
- Wählen Sie die für Ihre Ohren entsprechenden passenden Ohr pads (im Lieferumfang 4 x) aus. Ersetzen Sie die vormontierten Ohr pads mit den für Sie passenden.

## Wartung und Reinigung



**Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive, und scheuernde Reinigungsmittel, Reinigungsalkohol oder andere chemische Lösungen, da dadurch das Gehäuse angegriffen oder gar die Funktion beeinträchtigt werden kann.**

- Trennen Sie das Produkt vor jeder Reinigung vom angeschlossenen Audiogerät.
- Das Produkt ist bis auf eine gelegentliche Reinigung wartungsfrei. Verwenden Sie zur Reinigung ein weiches, antistatisches und fusselfreies Tuch.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser ein.

## Entsorgung



Elektronische Geräte sind Wertstoffe und gehören nicht in den Hausmüll.

Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

## Technische Daten

Impedanz .....	16 Ω (Kopfhörer) 32 Ω (Mikrofon)
Frequenzbereich .....	20 - 20.000 Hz
Schalldruck .....	96 dB ±3 dB (Kopfhörer) -48 dB ±3 dB (Mikrofon)
Leistung .....	10 mW
Gesamte harmonische Verzerrung (THD).....	0,5%
Anschluss.....	3,5 mm Klinenstecker (3-polig)
Betriebsbedingungen.....	0 bis +50 °C, 0 - 95 % rF
Lagerbedingungen.....	0 bis +50 °C, 0 - 95 % rF
Kabellänge .....	1,40 m
Gewicht.....	ca. 60 g



GB Operating instructions

# In-ear headphones

Item no. 1407915

## Intended use

These headphones are designed to convert electrical output signals from headphone outputs into acoustic signals (sound waves). They are only designed to be connected to headphone outputs on compatible audio devices.

For safety and approval purposes (CE), you must not rebuild and/or modify this product. If you use the product for purposes other than those described above, the product may be damaged. In addition, improper use can cause hazards such as short circuiting, fire, electric shock etc. Read the instructions carefully and keep them. Make this product available to third parties only together with its operating instructions.

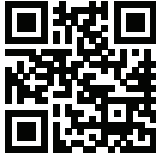
This product complies with the statutory national and European requirements. All company names and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

## Delivery content

- In-ear headphones
- 4 x replacement silicon ear buds
- Replacement cable with microphone
- Storage bag
- Operating instructions

→ **Up-to-date Operating Instructions:**

1. Open [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) in a browser or scan the displayed QR code.
2. Select document type and language and enter the item number into the search field. After submitting the query you can download displayed records.



## Meaning of symbols



This symbol indicates specific risks associated with handling or use.



The "arrow" symbol indicates special tips and operating information.

## Safety instructions



**Read the operating instructions carefully and especially observe the safety information. If you do not follow the safety instructions and information on proper handling in this manual, we assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.**

- The device is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- Do not listen to excessively loud music over an extended period of time. This may damage your hearing.
- Do not unplug the connector by pulling on the cable.
- Only connect the product to suitable headphone outputs. This prevents distortion or mismatch, which can damage the headphones or the connected mixer.
- Only use the headphones when circumstances allow. Ensure that the headphones do not distract you from your immediate surroundings.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. This may become dangerous playing material for children.
- Protect the product from extreme temperatures, direct sunlight, strong jolts, high humidity, moisture, flammable gases, vapours and solvents.
- Do not place the product under any mechanical stress.
- If it is no longer possible to operate the product safely, take it out of operation and protect it from any accidental use. Safe operation can no longer be guaranteed if the product:
  - is visibly damaged,
  - is no longer working properly,
  - has been stored for extended periods in poor ambient conditions or
  - has been subjected to any serious transport-related stresses.



- Please handle the product carefully. Jolts, impacts or a fall even from a low height can damage the product.
- Also observe the safety and operating instructions of any other devices which are connected to the product.
- Consult an expert when in doubt about operation, safety or connection of the device.
- Maintenance, modifications and repairs are to be performed exclusively by an expert or at a qualified shop.
- If you have questions which remain unanswered by these operating instructions, contact our technical support service or other technical personnel.

## First use and connection

- Plug the 3.5 mm jack plug into the headphone socket.
- Set the volume control on the audio source to the lowest level.
- Insert the headphones with the two silicon ear buds into your ears.
- Set the desired volume level using the volume control on the audio source.

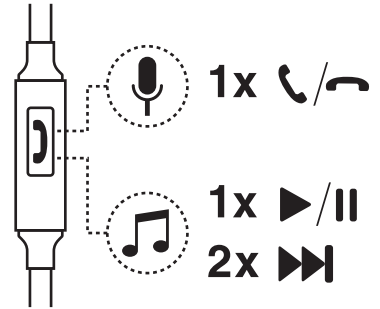
### Inline remote control button

#### Phone calls

- Press the inline remote control button once to answer an incoming call.
- Press the button twice to end the current call.

#### Music playback

- Press the inline remote control button once to start the playback. Press the button again during playback to pause the current track.
- Press the inline remote control button twice to skip to the next track.



## Replacing the connection cable and ear buds

Replace the original cable when it becomes worn out or otherwise unusable.

- Remove both earphones from the cable.
- Connect the earphones (left/right) to the connections on the replacement cable included with the product.
- The earphones will click into place when they have been connected correctly.
- Replace the ear buds with ear buds of a suitable size.
- Choose the ear buds that are most appropriate for your ears (4 x included with product). Replace the ear buds with ear buds that are suitable for your ears.

## Maintenance and cleaning



**Never use aggressive and abrasive detergents, rubbing alcohol or other chemical solutions, as these could damage the housing or even impair the functioning of the product.**

- Before cleaning, disconnect the product from the connected audio device.
- The product does not require maintenance except for occasional cleaning. Use a soft, antistatic and lint-free cloth to clean the product.
- Do not immerse the product in water.

## Disposal



Electronic devices are recyclable waste and must not be disposed of in the household waste.

At the end of its service life, dispose of the product according to the relevant statutory regulations.

You thus fulfil your statutory obligations and contribute to the protection of the environment.

## Technical data

Impedance .....	16 Ω (headphones) 32 Ω (microphone)
Frequency range .....	20 - 20,000 Hz
Sound pressure .....	.96 dB ±3 dB (headphones) -48 dB ±3 dB (microphone)
Power .....	10 mW
Total harmonic distortion (THD).....	0.5%
Connection .....	3.5 mm jack plug (3-pin)
Operating conditions .....	0 to +50 °C, 0 - 95 % RH
Storage conditions.....	0 to +50 °C, 0 - 95 % RH
Cable length .....	1.40 m
Weight.....	Approx. 60 g



Mode d'emploi

# Casque In Ear

N° de commande 1407915

## Utilisation prévue

Le casque sert à transformer des signaux électriques émis par les sorties de casque en signaux acoustiques (ondes sonores). Seule la connexion à des sorties de casque d'appareils audio compatibles est autorisée.

Pour des raisons de sécurité et d'homologation (CE), toute transformation et/ou modification du produit est interdite. Si vous utilisez le produit à d'autres fins que celles décrites précédemment, cela risque d'endommager le produit. Par ailleurs, une utilisation incorrecte peut être source de dangers tels que court-circuit, incendie, électrocution. Lisez attentivement le mode d'emploi et conservez-le. Ne transmettez le produit à des tiers qu'accompagné de son mode d'emploi.

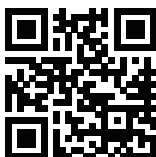
Le produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur. Tous les noms d'entreprises et appellations de produits contenus dans ce mode d'emploi sont des marques déposées des propriétaires correspondants. Tous droits réservés.

## Contenu d'emballage

- Casque In Ear
- 4x inserts tubulaires de rechange en silicone
- Câble de rechange avec microphone
- Pochette pour le rangement
- Mode d'emploi

### Mode d'emploi actualisé :

1. Ouvrez la page Internet [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) dans votre navigateur ou scannez le code QR indiqué à droite.
2. Sélectionnez le type de document et la langue puis saisissez le numéro de commande correspondant dans le champ de recherche. Une fois la recherche commencée, vous pouvez télécharger les documents trouvés.



## Explications des symboles



Ce symbole vous signale des risques spécifiques liés à la manipulation, l'utilisation ou l'entretien.



Le symbole de la « flèche » renvoie aux conseils et aux consignes d'utilisation particuliers.

## Consignes de sécurité



Lisez le mode d'emploi avec attention en étant particulièrement attentif aux consignes de sécurité. En cas de non-respect des consignes de sécurité et des informations données dans le présent mode d'emploi pour une utilisation correcte de l'appareil, nous déclinons toute responsabilité en cas de dommage personnel ou matériel consécutif. En outre, la responsabilité/garantie sera alors annulée.

- Ce produit n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Il est déconseillé d'écouter de la musique de manière prolongée à un volume sonore excessif. Cela peut occasionner des troubles auditifs.
- Ne tirez pas au niveau du câble pour débrancher le connecteur mâle des connexions.
- Connectez seulement le produit aux sorties pour casque appropriées. Vous éviterez ainsi toute distorsion ou mauvais ajustement pouvant endommager le casque ou le pupitre de mixage.
- N'utilisez cet écouteur que lorsque les circonstances le permettent. Veuillez noter que l'utilisation de l'appareil ne doit en aucun cas gêner votre concentration sur l'environnement immédiat.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Cela pourrait devenir un jouet pour enfants très dangereux.
- Gardez le produit à l'abri de températures extrêmes, de la lumière du soleil directe, de secousses intenses, d'humidité élevée, d'eau, de gaz inflammables, de vapeurs et de solvants.
- N'exposez pas le produit à des contraintes mécaniques.
- Si une utilisation en toute sécurité n'est plus possible, cessez d'utiliser le produit et protégez-le d'une utilisation accidentelle. Une utilisation en toute sécurité n'est plus garantie si le produit :
  - présente des traces de dommages visibles,
  - le produit ne fonctionne plus comme il devrait,
  - a été stocké pour une période prolongée dans des conditions défavorables ou bien
  - a été transporté dans des conditions très rudes.



- Maniez le produit avec précaution. À la suite de chocs, de coups ou de chutes, même de faible hauteur, l'appareil peut être endommagé.
- Respecter également les informations concernant la sécurité et le mode d'emploi pour les autres appareils connectés à cet appareil.
- Adressez-vous à un technicien spécialisé si vous avez des doutes concernant le mode de fonctionnement, la sécurité ou le raccordement de l'appareil.
- Tout entretien, ajustement ou réparation ne doit être effectué que par un spécialiste ou un atelier spécialisé.
- Si vous avez encore des questions auxquelles ce mode d'emploi n'a pas su répondre, nous vous prions de vous adresser à notre service technique ou à un expert.

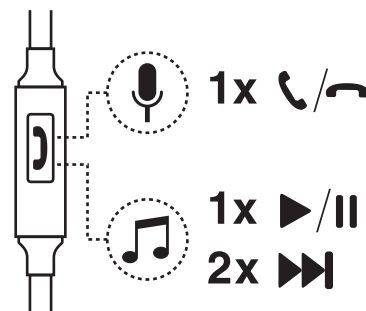
## Montage et branchements

- Branchez le connecteur de 3,5 mm dans la douille du casque.
- Réglez le régulateur de volume de la source audio au niveau de volume le plus bas.
- Installez le casque avec les oreillettes en silicone au niveau des deux oreilles.
- Réglez le niveau de volume désiré avec le régulateur de volume de la source audio.

### Touche de télécommande In Line

#### Appels téléphoniques

- Enfoncez une fois la touche de commande à distance In Line pour prendre l'appel téléphonique entrant.
- Enfoncez la touche une deuxième fois pour terminer l'appel.



#### Lecture de morceaux de musique

- Enfoncez une fois la touche de commande à distance In Line pour lire le morceau de musique. Enfoncez une fois la touche en cours de lecture pour mettre en pause.
- Enfoncez deux fois la touche de commande à distance In Line pour lire le titre suivant.

## Remplacement du câble de connexion et des oreillettes

Remplacez le câble d'origine s'il est usé ou devenu inutilisable.

- Démontez les deux oreillettes du câble.
- Reliez les oreillettes gauche et droite aux connexions du câble de rechange livré avec le produit.
- Un clic audible signale que la connexion est correctement mise en place.
- Remplacez les oreillettes montées par défaut avec des modèles adaptés.
- Sélectionnez des oreillettes adaptées à vos oreilles (4x fournies avec le produit). Remplacez les oreillettes montées par défaut avec des modèles adaptés.

## Entretien et nettoyage



N'utilisez en aucun cas des détergents agressifs et abrasifs, de l'alcool à friction ou autres solutions chimiques susceptibles d'endommager le boîtier voire même de provoquer des dysfonctionnements.

- Débranchez le produit de l'appareil audio connecté avant chaque nettoyage.
- Ce produit ne nécessite aucun entretien à part un nettoyage occasionnel. Pour le nettoyage, utilisez un chiffon doux, antistatique et non pelucheux.
- Le produit ne doit en aucun cas être plongé dans l'eau.

## Elimination des déchets



Les appareils électroniques sont des matériaux recyclables et ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères.

En fin de vie, éliminez l'appareil conformément aux dispositions légales en vigueur.

Vous respectez ainsi les ordonnances légales et contribuez à la protection de l'environnement.

## Caractéristiques techniques

Impédance .....	16 Ω (casque) 32 Ω (microphone)
Gamme de fréquence .....	20 - 20 000 Hz
Pression acoustique .....	96 dB ±3 dB (casque) -48 dB ±3 dB (microphone)
Puissance .....	10 mW
Distorsion harmonique totale (THD) .....	0,5 %
Connexion .....	Connecteur 3,5 mm (à 3 broches)
Conditions de service .....	0 à +50 °C, 0 - 95 % humidité relative
Conditions de stockage .....	0 à +50 °C, 0 - 95 % humidité relative
Longueur de câble .....	1,40 m
Poids .....	env. 60 g



**Gebruiksaanwijzing**

## In-ear hoofdtelefoon

Bestelnr. 1407915

### Bedoeld gebruik

De hoofdtelefoon is ervoor bestemd, elektrische uitgangssignalen van hoofdtelefoonuitgangen om te zetten in akoestische signalen (geluidsgolven). Het is alleen maar toegestaan, hem aan te sluiten op hoofdtelefoonuitgangen van compatibele audio-apparaten.

In verband met veiligheid en normering (CE) zijn geen aanpassingen en/of wijzigingen aan dit product toegestaan. Indien het product voor andere doeleinden wordt gebruikt dan hiervoor beschreven, kan het product worden beschadigd. Bovendien kan bij verkeerd gebruik een gevaarlijke situatie ontstaan met als gevolg bijvoorbeeld kortsluiting, brand, elektrische schok enzovoort. Lees de gebruiksaanwijzing volledig door en gooi hem niet weg. Het product mag alleen samen met de gebruiksaanwijzing aan derden ter beschikking worden gesteld.

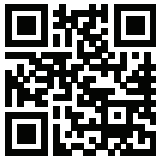
Het product voldoet aan de nationale en Europese wettelijke voorschriften. Alle vermelde bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de respectievelijke eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

### Leveringsomvang

- In-ear hoofdtelefoon
- 4 x silicone reserve-oorpads
- Reservekabel met microfoon
- Opbergtasje
- Gebruiksaanwijzing

#### Geactualiseerde gebruiksinstructies:

1. Open [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) in een browser of scan de afgebeelde QR-code.
2. Kies het documenttype en de taal en vul het productnummer in het zoekveld in. Nadat u de zoekopdracht heeft uitgevoerd, kunt u de weergegeven documenten downloaden.



### Verklaring van de symbolen



Dit symbool duidt op bijzondere gevaren bij de hantering, het gebruik of de bediening.



Het "pijl"-pictogram staat voor speciale tips en bedieningsaanwijzingen.

### Veiligheidsinstructies



**Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en let vooral op de veiligheidsinstructies. Indien de veiligheidsinstructies en de aanwijzingen voor een juiste bediening in deze gebruiksaanwijzing niet worden opgevolgd, kunnen wij niet aansprakelijk worden gesteld voor de daardoor ontstane schade aan apparatuur of persoonlijk letsel. Bovendien vervalt in dergelijke gevallen de garantie.**

- Het apparaat is geen speelgoed. Houd het buiten bereik van kinderen en huisdieren.
- Het wordt afgeraden gedurende een langere periode naar muziek met een te hoog volume te luisteren. Hierdoor kan het gehoor beschadigd raken.
- Trek de verbindingsstekker niet aan de kabel uit de aansluitingen.
- Sluit het product uitsluitend aan op geschikte hoofdtelefoonuitgangen. Zo voorkomt u vervormingen of foutieve aanpassingen, die tot beschadigingen aan de hoofdtelefoon of het aangesloten mengpaneel kunnen leiden.
- Gebruik de koptelefoon alleen dan, als de omstandigheden het toestaan. Let erop, dat het gebruik van het apparaat uw concentratie op uw directe omgeving niet beïnvloedt.
- Laat verpakkingsmateriaal niet zomaar rondslingeren. Dit kan gevaarlijk materiaal worden voor spelende kinderen.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, direct zonlicht, sterke schokken, hoge luchtvochtigheid, vocht, ontvlambare gassen, dampen en oplosmiddelen.
- Zet het product niet onder mechanische druk.
- Als het niet langer mogelijk is het apparaat veilig te bedienen, stel het dan buiten bedrijf en zorg ervoor dat niemand het per ongeluk kan gebruiken. Veilige bediening kan niet langer worden gegarandeerd wanneer het product:
  - zichtbaar is beschadigd,
  - niet langer op juiste wijze werkt,
  - tijdens lange periode is opgeslagen onder slechte omstandigheden, of
  - onderhevig is geweest aan ernstige vervoergerelateerde druk.



- Behandel het apparaat met zorg. Schokken, botsingen of zelfs een val van een beperkte hoogte kan het product beschadigen.
- Neem alstublieft ook de veiligheids- en gebruiksaanwijzingen van alle andere apparaten in acht die met het product zijn verbonden.
- Raadpleeg een expert wanneer u twijfelt over het juiste gebruik, de veiligheid of het aansluiten van het apparaat.
- Onderhoud, aanpassingen en reparaties mogen alleen uitgevoerd worden door een expert of in een daartoe bevoegde winkel.
- Als u nog vragen hebt die niet door deze gebruiksaanwijzingen zijn beantwoord, neem dan contact op met onze technische dienst of ander technisch personeel.

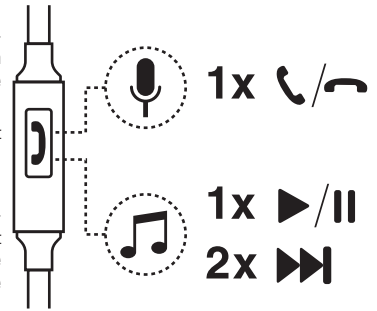
### Ingebruikname en aansluiting

- Steek de 3,5 mm jack-stekker in de hoofdtelefoonbus.
- Stel de volumeregelaar van de audiobron in op het laagste volumeniveau.
- Plaats de hoofdtelefoon met de silicone oorstukken in uw oren.
- Stel het gewenste volume in via de volumeregelaar van de audiobron.

### Inline-afstandsbedieningsknop

#### Telefoongesprekken

- Druk één keer op de inline-afstandsbedieningsknop, om een binnenkomend telefoongesprek aan te nemen.
- Druk een tweede keer op de knop, om het huidige telefoongesprek te beëindigen.



#### Muziekweergave

- Druk één keer op de inline-afstandsbedieningsknop, om te starten met de weergave. Druk tijdens de weergave één keer op de knop, om de huidige titel te pauzeren.
- Druk twee keer op de inline-afstandsbedieningsknop, om naar de volgende titel te gaan.

### Vervangen van de aansluitkabel en de oorpads

Vervang het originele kabel, als dit is versleten of op een andere manier onbruikbaar is geworden.

- Haal beide oortelefoons van de kabel.
- Verbind de oortelefoons (links/rechts) met de aansluitingen van de meegeleverde reservekabel.
- U hoort een klikken, zodra de correcte verbinding tot stand is gekomen.
- Vervang de reeds gemonteerde oorpads met individueel voor u passende oorpads.
- Kies de voor uw oren passende oorpads (bij de levering zijn 4 x oorpads inbegrepen). Vervang de reeds gemonteerde oorpads met de voor u passende oorpads.

### Onderhoud en reiniging



**Gebruik in geen geval agressieve en schurende reinigingsmiddelen, reinigingsalcohol of andere chemische producten omdat de behuizing beschadigd of de werking zelfs belemmerd kan worden.**

- Scheid het product voor iedere reiniging van de aangesloten audioapparatuur.
- Het product is, met uitzondering van af en toe schoonmaken, onderhoudsvrij. Gebruik voor het schoonmaken een zachte, anti-statische en niet pluizende doek.
- Dompel het product niet in water.

### Verwijdering



Elektronische apparaten zijn recyclebare stoffen en horen niet bij het huisvuil.

Als het product niet meer werkt, moet u het volgens de geldende wettelijke bepalingen voor afvalverwerking inleveren.

Zo vervult u uw wettelijke verplichtingen en draagt u bij tot de bescherming van het milieu.

### Technische gegevens

Impedantie .....	16 Ω (hoofdtelefoon)
	32 Ω (microfoon)
Frequentiebereik .....	20 - 20.000 Hz
Geluidsdruk .....	96 dB ±3 dB (hoofdtelefoon)
	-48 dB ±3 dB (microfoon)
Vermogen .....	10 mW
Totale harmonische vervorming (THD) .....	0,5%
Aansluiting .....	3,5 mm jack (3-polig)
Bedrijfscondities .....	0 tot +50 °C, 0 - 95 % relatieve luchtvochtigheid
Opslagcondities .....	0 tot +50 °C, 0 - 95 % relatieve luchtvochtigheid
Kabellengte .....	1,40 m
Gewicht .....	ca. 60 g

